

-----ΔΔΔ-----
RABAČKA REGATA 2015.
OTVORENO PRVENSTVO HRVATSKE
U JEDRENJU ZA KADETE (U16)

RABAC REGATTA 2015. - CROATIA OPEN YOUTH SAILING CHAMPIONSHIP (U16)

-----Δ-----ΔΔΔ-----ΔΔ-----Δ-----

17.-20.9.2015., RABAC

-----ΔΔΔ-----ΔΔΔ-----ΔΔ-----

OPTIMIST / LASER 4.7 / 420 / TECHNO 293

-----Δ-----ΔΔΔ-----

OGLAS REGATE
NOTICE OF RACE

-----Δ-----Δ-----Δ-----

ORGANIZATORI / ORGANIZING AUTHORITY:
JEDRILIČARSKI KLUB KVARNER / SAILING CLUB KVARNER
HRVATSKI JEDRILIČARSKI SAVEZ / CROATIAN SAILING FEDERATION



JK KVARNER RABAC



-----Δ-----Δ-----Δ-----

-----△△△-----

1. / ORGANIZATOR

ORGANIZING AUTHORITY

-----△△-----

Jedriličarski klub Kvarner
Sailing Club Kvarner
Kamp Oliva, Maslinica 10, 52221 Rabac
Tel.: +385 (0)98 234 667
E-mail: jkkvarner.rabac@gmail.com
www.jkkvarner.hr

Uz suorganizaciju Hrvatskog jedriličarskog saveza.

-----△-----△-----

2. / MJESTO I DATUM ODRŽAVANJA

PLACE AND DATE OF EVENT

-----△-----△-----△-----

Rabac
Kamp Oliva, 17.-20. rujan 2015.
Campsite Oliva, 17.-20. September 2015.

-----△ △-----

3. / PRAVILA

RULES

-----△-----

3.1. Regata će se voditi prema Pravilima jedriličarskih natjecanja 2013/16, pravilima klasa i uputama za jedrenje.

3.2. U slučaju nesuglasja između Uputa za jedrenje i Oglasa regate, Upute za jedrenje imaju prednost.

-

3.1. The regatta will be governed by the Rules as defined in the 2013-2016 Racing Rules of Sailing, Class rules and Sailing instructions.

3.2. If there is a conflict between Sailing instructions and Notice of race, Sailing instructions will take precedence.

-----△-----△-----△-----

4. / REKLAMIRANJE

ADVERTISING

-----△-----△-----

Od natjecatelja se može zahtijevati da ističu reklamu sponzora regate na brodu.

-

Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority.

-----△-----△-----

5. / PRAVO SUDJELOVANJA I PRIJAVA

ELIGIBILITY AND ENTRY

-----△-----

5.1. Na regati mogu sudjelovati svi natjecatelji registrirani kod svojih nacionalnih saveza rođeni 2000. godine i mlađi.

5.2. Kako bi izvršili prijavu natjecatelji s pravom sudjelovanja moraju ispuniti online obrazac na web stranicama regate (<http://www.jkkvarner.hr/prijava.php>). Prijava i uplata startnine mora biti zaprimljena ne kasnije od 4.9..Prijava i uplata kasne startnine mora biti zaprimljena ne kasnije od 15.9. (vidi točku 6.).

5.3. Prijava nije konačna dok nije obavljena registracija. Svi prijavljeni natjecatelji moraju se registrirati u regatnom uredu najkasnije do 10.00 sati 17. rujna 2015.

5.4. Svi natjecatelji trebaju imati na moru pratnju trenera.

5.5. Najmanje tri natjecatelja iz dva kluba ili tri posade iz tri različita kluba je potrebno kako bi klasa ostvarila pravo na natjecanje.

-

5.1. The event is open to all competitors, members of their National Authority and born year 2000. or younger.

5.2. Competitors shall enter by completing the on-line entry form on the event web site (<http://www.jkkvarner.hr/prijava.php>). Entries must be received and paid no later than 4. September. Late entries must be received and paid no later than 15. September (see bullet 6.).

5.3. Entry in the event is not final until registration is completed. All competitors shall register in Race Office no later than 10.00 hours on 17. September 2015.

5.4. On sea all competitors shall be accompanied by their coach.

5.5. Not less than three competitors from two different clubs or three crews from three different clubs shall enter in order that Class is entitled to race.

**ZA PRIJAVU KLIKNI OVDJE!
FOR APPLICATIONS CLICK HERE!**

6. / STARTNINA ENTRY FEE

6.1.

	Startnina (do 4.9.)	Kasna startnina (od 5.9. do 15.9.)
Startnina po jedriličaru	200 kn	400 kn
Startnina za verificirane jedriličare kod HJS-a	100 kn	200 kn

6.2. Uplatu treba izvršiti na račun:

Jedriličarski klub Kvarner
Kamp Oliva, Maslinica 10, 52221 Rabac,
IBAN: HR3824020061100132216,
BIC/SWIFT: ESBCHR22 (za uplate iz
inozemstva)

Naziv i adresa banke: Erste&Steiermärkische
Bank d.d., Jadranski trg 3A, 51000 Rijeka.

6.3. U slučaju ne dolaska startnina neće biti
vraćena.

	Entry Fee (till 4.9.)	Late Entry Fee (from 5.9. till 15.9.)
Entry fee per sailor	200 kn cca. 25 Euro	400 kn cca. 50 Euro
Entry fee per sailor / member of CSF (Croatian Sailing Federa- tion)	100 kn cca. 15 Euro	200 kn cca. 25 Euro

6.2. Payment of entry fee has to be made to:

Sailing Club Kvarner
Campsite Oliva, Maslinica 10, 52221 Rabac
IBAN: HR3824020061100132216, BIC/SWIFT:
ESBCHR22 (for payments outside Croatia)
Name and address of the bank:
Erste&Steiermärkische Bank d.d., Jadranski trg
3A, 51000 Rijeka

6.3. In case of no show at the event fees will not
be refunded.

7. / RASPORED SCHEDULE

16. rujan / Srijeda
17:00 - 20:00 Premjeravanje, registracija

17. rujan / Četvrtak
8:00 - 10:00 Premjeravanje, registracija
11:00 Signal upozorenja
18:00 Svečano otvaranje, domjenak

18. rujan / Petak
10:00 Signal upozorenja

19. rujan / Subota
10:00 Signal Upozorenja

20. rujan / Nedjelja
10:00 Signal Upozorenja
18:00 Podjela nagrada, Svečano zatvaranje

16. September / Wednesday
17:00 - 20:00 Measurment, registration

17. September / Thursday
8:00 - 10:00 Measurment, registration
11:00 First Warning Signal
18:00 Opening ceremony, Appetizers

18. September / Friday
10:00 First Warning Signal

19. September / Saturday
10:00 First Warning Signal

20. September / Sunday
10:00 First Warning Signal
18:00 Closing Ceremony with Appetizers

8. / FORMAT NATJECANJA FORMATS

Ako se prijavi veći broj natjecatelja jedriti će se
u grupama.

In case of larger number of competitors entered,
the fleet will sail divided in groups.

9. / BODOVANJE SCORING

9.1. Predviđeno je 11 jedrenja od kojih je
potrebno održati 3 jedrenja kako bi regata bila
važea.

9.2. Bodovati će se slijedeći broj jedrenja:
(a) U slučaju ako se dogotovi manje od četiri jedrenja bodovi serije jedrilice biti će zbroj njezinih bodova u svim jedrenjima.

(b) U slučaju ako se dogotovi četiri do devet jedrenja bodovi serije jedrilice biti će zbroj njezinih bodova u svim jedrenjima isključujući najlošije jedrenje.

(c) U slučaju ako se dogotovi deset ili jedanaest jedrenja bodovi serije jedrilice biti će zbroj njezinih bodova u svim jedrenjima isključujući najlošija dva jedrenja.

9.1. The regatta will consist of up to eleven races of which three races must be completed to constitute a series.

9.2. The number of races to count will be as follows:

(a) When fewer than four races have been completed, a boat's series score will be the total of her scores.

(b) When from four to nine races have been completed a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.

(c) When ten or eleven races have been completed a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst two scores.

10. / PREMJEVANJA MEASUREMENTS

10.1. Svaka jedrilica mora predložiti valjanu svjedodžbu premjeravanja.

10.2. Sva jedra moraju biti premjerena.

10.3. Jedrilica može biti pregledana u svakom trenutku od strane Regatnog odbora.

10.4. Broj na jedru mora odgovarati broju jedra u svjedodžbi.

10.1. The valid measurement certificates shall be presented at registration.

10.2. All sails must be measured.

10.3. Boats may be subject to inspection at any

time during the event.

10.4. Sail number must match sail number in certificate.

11. / UPUTE ZA JEDRENJE SAILING INSTRUCTIONS

Upute za jedrenje biti će dostupne prilikom registracije u regatnom uredu.

Sailing instructions will be available at registration at the Race Office.

12. / KURS THE COURSES

Jedit će se trapezoidni kurs.

The courses will be Trapezoid.

13. / BRODOVI PODRŠKE SUPPORT BOATS

13.1. Brodovi podrške moraju se registrirati u regatnom uredu do 10:00 sati 17. rujna 2015. Brodovi podrške moraju biti označeni brojem koje će dobiti prilikom registracije. Kod preuzimanja brojeva potrebno je ostaviti polog u iznosu od 50 kn.

13.2. Brodovi podrške moraju biti vezani ili smješteni na mjestu dodjeljenom od strane organizatora.

13.1. Support boats must be registered in race office till 10:00 hours on 17. september 2015. Support boats shall be marked with a number supplied by the Organizing Authority at registration. For the number take over is necessary to leave a deposit of 50 kn (7 Euro).

13.2. Support boats must be moored or kept in area assigned by the Organizing Authority.

-----△-----△-----△-----

14. / SMJEŠTAJ JEDRILICA

BERTHING

-----△-----△-----

Jedrilice moraju biti smještene na mjestu dodjeljenom od strane organizatora.

-
When ashore, boats shall be kept in area assigned by the Organizing Authority.

-----△-----△-----

15. / PRAVO SUDJELOVANJA I PRIJAVA

ELIGIBILITY AND ENTRY

-----△-----

15.1. Za troje prvoplasiranih natjecatelja u ukupnom poretku i tri prvoplasirane djevojčice iz Hrvatske HJS će dodijeliti medalje.

15.2. Za troje prvoplasiranih natjecatelja u ukupnom poretku i tri prvoplasirane djevojčice u ukupnom poretku kao i troje prvoplasiranih natjecatelja u ukupnom poretku u konkurenciji do 12 godina i tri prvoplasirane djevojčice u ukupnom poretku u konkurenciji do 12 godina na Rabačkoj regati - Otvorenom prvenstvu Hrvatske u jedrenju za kadete (U16) JK Kvarner će dodijeliti nagrade.

15.3. Organizator zadržava pravo proširiti fond nagrada.

-
15.1. HSJ will award medals to the top three overall competitors and the top three placed Croatian girls.

15.2. At the Rabac Regatta - Croatia Open Youth Sailing Championship (U16) the JK Kvarner will award prizes to the top three competitors overall and the top three girls overall as well as to the top three competitors overall in the category of up to 12 years of age and the top three overall girls in the same category.

15.3. The race organizer reserves the right to expand the awards fund.

-----△△△-----

16. / NASLOVI

TITLES

-----△△-----

16.1. Natjecatelji koji nisu iz Hrvatske se mogu natjecati, ali naslovi će se dodijeliti samo hrvatskim jedriličarima.

16.2. Naslov Prvaka/inja Hrvatske će se dodijeliti prvoplasiranom natjecatelju u ukupnom poretku i prvoplasiranoj djevojčici iz Hrvatske.

16.3. Naslov nacionalnog prvaka dodjeljuje se uz minimalni uvjet nastupa najmanje tri natjecatelja iz dva kluba ili tri posade iz tri različita kluba. U tom slučaju proglašava se samo prvak koji dobiva titulu prvaka Hrvatske. Za drugo i treće mjesto se ne dijele medalje. U slučaju četiri natjecatelja ili posade iz tri različita kluba dodjeljuje se titula prvaku i viceprvaku Hrvatske. Za treće mjesto se ne dijele medalje. Komplet medalja za osvojeno prvo, drugo i treće mjesto dijeli se kada su zadovoljeni uvjeti o minimalnom nastupu 5 natjecatelja ili posada iz tri različita kluba.

-
16.1. International competitors are eligible to compete; however, they will not be eligible for the Championship title

16.2. The Croatia Champion title will be awarded to the top placed competitor overall and the top placed girl from Croatia.

16.3. The National Champion title will be awarded if at least three sailors from two clubs, or three crews, members of three different clubs, take part in the race. In this case only the champion will be declared and awarded the title of the Croatian National Champion. For the second and the third place there will be no medals awarded. If four sailors or crews, members of three different clubs, take part in the race, the titles will be awarded to the champion and the vice-champion of Croatia. No medal will be awarded for the third place. The full range of medals for the first, second and third place will be awarded only if at least five sailors or crews, members of three different clubs, have taken part in the race.



-----△△△-----
**17. / OSLOBAĐANJE OD
ODGOVORNOSTI**
DISCLAIMER OF LIABILITY

-----△-----
Natjecatelji sudjeluju u regati u potpunosti na osobni rizik. Vidjeti pravilo 4, Odluka o natjecanju. Organizator neće prihvatiti nikakvu odgovornost za pretrpjele materijalne štete ili osobne ozljede ili smrt u vezi ili prije, za vrijeme, ili nakon regate.

-
Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. Neither the Organising Authority will accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

-----△ △-----
**18. / PRAVA NA KORIŠTENJE
FOTOGRAFIJA I VIDEO MATERIJALA**
MEDIA RIGHTS

-----△-----
Sudionici daju puno pravo i dozvolu organizatoru i sponzoru regate da mogu raspolagati i / ili objavljevati u elektronskim medijima na bilo koji način, bilo fotografije ili snimljeni materijal osoba ili jedrilica tijekom regate, uključujući, ali ne i ograničavajući se na, TV reklame i sve što se može koristiti za vlastite potrebe ili za izdavaštvo, oglašavanje i promotivne materijale.

-
By participating in the event, competitors automatically grant to the Organizing Authority and their sponsors, the right in perpetuity to make, use and show, from time to time at their discretion, any motion pictures and live, taped or filmed television and other reproductions of the athlete during the period of the competition without compensation.

-----△-----△-----
19. / SMJEŠTAJ
ACCOMMODATION

**POSEBNA
PONUDA
-
SPECIAL
OFFER**

-----△-----△-----
Za sve sudionike je na raspolaganju smještaj u mobilnim kućicama i hotelu sa 4* po posebnim cijenama u neposrednoj blizini, tek 50 do 100 metara od regatnog ureda i smještenih brodova. Cijene već od 115 kn (cca. 15 Euro) za noćenje sa doručkom ili 160 kn (cca. 20 Euro) sa doručkom i večerom po osobi.

Za više informacija i rezervacije kontaktirajte:
Maslinica Hotels & resorts, Camp & mobilhomes
Tel. +385 (0)52 884 172
e-mail: info@maslinica-rabac.com
www.maslinica-rabac.com

-
Accommodation in mobile homes and 4 * hotel is available for all participants at special prices in the immediate vicinity, only 50 to 100 meters of the Race Office and berthing area. Prices from 115 kn (cca. 15 Euro) per night with breakfast or 160 kn (cca. 20 Euro) per night with breakfast and dinner.

For more information and reservation:
Maslinica Hotels & resorts, Camp & mobilhomes
Tel. +385 (0)52 884 172
e-mail: info@maslinica-rabac.com
www.maslinica-rabac.com

-----△-----△-----
20. / DODATNE INFORMACIJE
FURTHER INFORMATION

-----△-----
Za dodatne informacije:
Mob: +385 (0)98 234 667
E-mail: jkkvarner.rabac@gmail.com

-
For further information:
Mob: +385 (0)98 234 667
E-mail: jkkvarner.rabac@gmail.com





HOTELI
AUTOKAMP
MOBILNE KUĆICE
100 m

PLAŽA/ULAZ
BEACH/RAMP

ULAZ
RAMP

ULAZ
RAMP

①	Ured Regatnog odbora Ured Odbora za proteste
②	JK Kvarner Prostorija za skladištenje jedara Ured odbora za premjeravanje
③	Restoran/bar
④	Slip za natjecatelje
⑤	Slip za natjecatelje i prateća plovila
⑥	Ulaz u more po plaži
⑦	Dizalica
⑧	Površina za odlaganje prikolica i parkiralište za kombi vozila
⑨	Površina za spremanje brodova

⑩	Sanitarni čvor / Tuš
⑪	Otvorenje Dodjela nagrada Restoran/bar

MIMOSA



HEDERA



NARCIS



CAMPING OLIVA



VALAMAR SANFIOR

HOTEL & CASA ★★★★★



PREMIUM CHOICE for families and couples



With contemporary charm and stunning seafront location, Hotel & Casa Valamar Sanfior represents a premium choice for your holiday. The hotel lets you enjoy a memorable romantic holiday with rooms with a view and great wellness options while the Casa and its family rooms with fun activities for all ages, is tailor made for an unforgettable family vacation.

www.valamar.com



Stalo vam je do vašeg auta?

Tvrtka Crodux nudi svoje vrhunske proizvode i usluge na 65 benzinskih servisa diljem Hrvatske. Goriva za benzinske i diesel motore proizvedena su i aditivirana po jedinstvenoj Crodux formuli te zadovoljavaju EU normu EN 228 i EN 590, dok autoplin zadovoljava EU normu EN 589 te se izdvaja od ostalih kao najkvalitetniji na hrvatskom tržištu.

Vaš auto čini vam život lakšim i marljivo vozi gdje god poželite.
Zato pokažite da vam je stalo, stanite kod nas i darujte mu najbolje gorivo!

HRVATSKA SNAGA
EUROPSKA KVALITETA

CRODUX

Ako vam je stalo do vašeg auta,
stanite kod nas.



Crodux derivati dva d.o.o. | Josipa Marohnića 1 | 10000 Zagreb
tel.: 01/6651 400 | E-mail: info@crodux-derivati.hr | www.crodux-derivati.hr



Labin i Rabac

*Otkrijte čari
božanstvene destinacije*

Rabac, nekad malo ribarsko naselje, zbog svojih je prekrasnih šljunčanih plaža danas poznat kao "biser Kvarnera". U njegovoj blizini na idiličnom brežuljku smješten je pitoreskni Labin, omiljeno okupljalište umjetnika, mjesto koje će vas očarati svojim zavodljivim šarmom i neponovljivim pogledima. Božica Sentona - zaštitnica putnika povest će vas pješačkim i biciklističkim stazama u najljepše krajolike Labinštine, otkriti sjajnu gastro simfoniju tradicionalnih specijaliteta i opustiti vas uz svoje božanske masaže.



Turistička zajednica Labin - Rabac

Aldo Negri 20, 52220 Labin / T +385 (0)52 855 560 / E tzg.labin@pu.t-com.hr

www.rabac-labin.com